

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Aida**

**Verdi, Giuseppe**

**Berlin [u.a.], [ca. 1873]**

Duett. Ich seh' dich wieder meine Aida. Scene & 3. Finale

[urn:nbn:de:bsz:31-330371](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-330371)

DUETT

AIDA und RADAMÈS

SCENE - DRITTES FINALE

(♩ = 400)  
 ALL<sup>o</sup> GIUSTO

AIDA

*con trasporto*

RADAMÈS

Ich seh' dich wie - - - der, mei - ne A -

A

Nicht näher, zu - rück... was hoffst du noch?

R

- i - da... In dei - ne



A

Ach, ei - ner An - dern ge - hörst du

R

Nä - he führt mich die Lie - be.

*marc.*

A

doch. Amne - ris liebt dich...

R

*accel.*

Gelieb - te, nein! Dich nur, A -

*string. sempre stacc. accel.*

A

R

- i - da, erkor ich zum Bund..... Ich bin er - hö - ret, du wirst die

*F al 1. Tempo*



A *Entweih' der Meineid nie dei\_nen Mund! Ich lieb\_te den*

R *mei - ne.*

*string.* *p*

Detailed description: This system contains the first vocal entry. The vocal line (A) begins with a half rest followed by a melodic phrase. The piano accompaniment features a triplet of eighth notes in the right hand and a similar triplet in the left hand. The word 'mei - ne.' is written below the vocal line.

A *Helden, dich den Mei\_neid' gen nicht.*

R *An meiner Lie\_be zwei\_felt, A -*

*p*

Detailed description: This system continues the vocal dialogue. The vocal line (A) has a half rest followed by a melodic phrase. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands. The word 'A -' is written below the vocal line.

A *Und hoffest du zu ent\_gehen Amne\_ris' Reizen, des Königs Befehl, deines Vol\_ kes*

R *- i - da?*

*string. poco a poco*

*pp* *p poco cres.*

Detailed description: This system features a more active piano accompaniment. The vocal line (A) has a half rest followed by a melodic phrase. The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes in the right hand and a similar triplet in the left hand. The word '- i - da?' is written below the vocal line. Performance markings include 'pp' and 'p poco cres.'.



A  
Willen, dem Zornesfluch..... der Prie - - ster?

R  
Hö-re. A -

*I. TEMPO*

R  
- i - da. Auf's Neu - e hat zum Kampf mit Wuthge-

*leggerissimo e staccato*

R  
- ber - de Athiopiens' Volk vereint der Krieger Reihn... Schon ü - ber-

R  
- ziehn die Dei-nen un - sre Er - de, der E-gypter Füh - rung ist



R  
 mein. Bei dem Triumphgesang unserer Hee - re will ich dem

R  
 Kö - nig mein Herz vertraun..... Du bist der Kampf - preis, den ich be -

R  
 - geh - re, Tempel der Lie - bewollen wir bau - en. Du bist der

R  
 Kampf - preis, den ich be - geh - re, Tempel der Lie - be mit dir zu



Und du hegst vor der Ra - - che Am -

R

bau'n. *PIÙ ANIMATO* (♩ = 444)

*p*

- ne - - ris' kei - ne Furcht? Ih - re Ver -

A

- gelung wie ein Blitz wird sie furchtbar erschlagen mich und meinen Vater, uns

A

RAD. Al - le. Umsonst! du vermagst es nicht.

Ich wer'd euch schützen.

*pp*



A

Doch... liebst du wahr

A

mich... dann bleibet ein Ausweg uns noch!

A

RAD.

Entflieh'n...  
Welcher? Entfliehen!

AIDA *ANDANTINO* (♩ = 84) *sotto voce parlante* (in tiefer Bewegung)

Entflieh'n aus diesem Lande wir, komm', lass uns

*p con espress.*



*morendo*

A flie - hen; dort wird ein neu - es Va - terland

*dolciss.*

A uns - re Lie - be blü - hen... Dort, dort im jung - frau - lich grü - nen Wald,

*LO STESSO MOV.<sup>10</sup>*

*estremamente P*

A von Blu - menduft um - ge - ben, lässt uns ein neu - es Le - - ben nicht

*estremamente P*

*PPP*

A den - ken der Ge - fahr, in Lieb'..... und Glück.....



A ..... in Lieb' und Glück, in Lieb' ver - ges -

*dolciss.*

A *senza affrett.*

RAD. - sen wir, was war.

Zur Fer - ne ent - fliehn, entfliehn, wo fremd ich

*senza affrett.*

R *con slancio*

war! Verlas - sen mein Va - terland, verlas - sen seine Al -

*dolciss.*

R

-tä - re! den Boden, wo zu - erst ich Ruhmeskrän - ze pflückte, wo Lie - be uns ent -

*dolciss.*

*pp*



*dolce* Dort, dort im jungfräulich  
 zückte, vergisst sich nimmerdar.

grünen Wald, von Blumenduft umgeben, lässt  
 Unserer Liebe Himmel, unserer Liebe

*estremamente p* uns ein neues Leben nicht denken der Ge-  
 Himmel lachte ewig klar!

*estremamente p* *pp dolcissimo*



*pp*

A -fahr, in Lieb'..... und Glück..... in Lieb' und

R un\_serer Lie - be Himmel lacht e - wig klar!.....

*dolciss.*

A Glück, in Lieb' ver - ges - - - sen wir, was

R .....

*dolciss.*

A war. *con forza* Mein Himmel lässt die

R Ach, unsrer Liebe Him\_mel lacht e - wig klar?



A

Lie - be ent - fal - ten schönre Blü - then; die gleichen Tempel bie - ten dieselben Göt - ter

A

dar, die gleichen Tempel bie - ten die - selben Götter dar, die gleichen Tempel

RAD.

Ver - las - sen mein Va - terland und sei - ne Al - tä - re? der er - sten Liebe

A

bie - ten die - sel - ben Göt - ter dar, die selben Göt - ter dar!

R

Traum ver - gisst sich ja nim - mer - dar! A -



A *(zögernd)* Du liebst mich nicht!.. Geh! Geh!

R - i - da! Dich nicht lieben! Kein Sterblicher, kein

ALL.<sup>o</sup> VIVO

A *con energia* Geh... Geh...

R Gott hat je ge - liebt, wie ich für dich er - glü - he.

ppp

A es harret dein Am - neris... Du sag - test niemals? Dann

R Nein! niemals!..

cres.



A mög' das Richtbeil fal-len auf mich, auf mei-nen Va -

*ff*

A - ter... (mit leidenschaftlicher Entschlossenheit) *ppp*

RAD. Nein, nein! entflieh'n wir! Lass uns fliehn aus die - sen Mauern, in die

*p cres.* *ALL. ASSAI VIVO* *pp*

R Wü - ste lass uns fliehen; hier wohnt Un - heil nur und Trauern, dort die

*p cres.* *pp*

Ri Lie - be, dort das Glück. Die un - end - lich wei - te Wü - ste bie - tet



R  
 uns ein Braut - bett ger - ne, Rei - ner wer - den Mond und Ster - ne glän - zen

col canto

AIDA  
 Heitern Him - mel, lin - de Lüf - te hat die

R  
 dort vor un - serm Blick.

ppp  
 p cres. pp

A  
 Hei - math mei - ner Vä - ter; je - de Scholle hau - chet Duf - te, Al - les

pp

A  
 Duft und Klang und Glück. Küh - le Tha - le, grüne Au - en bieten



*poco stent.*

A  
 unsein Braut - bett ger - ne, rei - ner wer - den Mond und Ster - ne glänzen

*col canto*

*Molto ritenuto*

A  
 dort vor un - serm Blick. Komm',o komm'..... flieh'n wir zu -  
 RAD.  
 Komm',o komm'..... flieh'n wir zu -

*Molto ritenuto*

A  
 - sam - men die - ses Land..... der Qual und Pein..... Komm',o

R  
 - sam - men die - ses Land..... der Qual und Pein..... Komm',o



A  
komm', der Lie-be Flammen sol-len un-ser Leitstern sein, komm', o

R  
komm', der Lie-be Flammen sol-len un-ser Leitstern sein, komm', o

(plötzlich innehaltend)

A  
komm'.  
(sie entfernen sich eilig) Doch, sage: auf welchem We-ge um-

R  
komm'.

A  
geh'n wir die Schaaren der Be-satzung?

R  
Der Pfad, den wir ge - vvählt, zum Stoss auf den



A  Und welcher Pfad?..

R  Feind, ist bis morgen völlig ver - lassen... Die Schluchten bei



R  Nä - pa - ta...

AMONASRO  Bei Nä - pa - ta die Schluchten! wer - - den die Mei - nen



R  O! wer belauscht uns?..

AM  sein... A - i - da's Va - ter, der Äthiopier Fürst.





Du!.. Amo\_nasro!.. du!.. der

*pp col canto* *ff* *pp*

R Fürst? Göt\_ter! was sagt'ich?.. Nein... es ist

*ff* *ppp* *stacc.*

R Traum... es ist Schein... ist Wahn... nein... nein... nein,Wahrheit

(mit einem Geschrei) *tracca* *pausa*

R nim - - - mer!.. Wahnsinn... ja Traum und Schein ist

*f* *ppp*



O mein Gelieb - ter, hö - re mich! vertraue mei - ner

R

AMO. Al - les...

Dir wird die Hand A - i - da's

AI

Lie - be.

R

*straziente*

Woh', ich bin ent - eh - ret!

AM

er - ba - uen ei - nen Thron.

R

Woh', ich bin ent - eh - ret! um dich ver - rieth ich



AIDA

Sei ru\_hig!

R Land, ver\_rieth ich Land und Volk!

AMO. Nein,nein, du bist nicht schul\_dig, du bist nicht

pp

A1 Ach nein!

R Weh, ich bin ent\_eh\_ret!

AM schul\_dig, der Zu\_fall nur allein,er hat's ge\_keh\_ret... Nein!

col canto

mf

AS AS AS AS



AI

O nein!

R

vreh, ich bin ent - eh - ret! um dich ver - rieth ich

AM

Nein!

*cres. assai*

AI

Verzag' nicht!

R

Hei - mat! um dich verrieth ich mein Va - ter - land.

AM

Nein:nein du bist nicht schul - dig, Ra - da - mès! Drüben am U - fer

*col canto*

*pp e staccato*



AM

ste - hen Män - ner uns er - ge - ben, ja..... dort wird..... die Lie - be dir

*pp*

AM

ge - ben dir al - len ih - ren Lohn. Komme,

(Radamès mit sich)

*p*

AIDA

*PIU PRESTO*

AMN. (aus dem Tempel kommend)

Meine Rivalin!.,

fortreissend)

Falscher du!

AM

komme, komme. *PIU PRESTO* (♩ = 144)

*ff*



*PRESTISSIMO*  
(ihm in den Arm fallend)

RAD.

AM (sich auf Amneris mit einem Dolche stürzend) Be -

Komm', zerstör', was ich vollbrachte! Fal - le!..

*PRESTISSIMO* (♩ = 120)

R - thörter, halt ein!.. (zu den Wachen)

AM RAMFIS

O verwünscht! Folget den Flücht'gen!

(zu Aida und Amonasro) AMO. (Aida mit sich fortreissend)

R Ei...let!.. und fliehet!.. Komm', meine Tochter!

RAM. (zu den Wachen)

Folgt den Flücht'gen!

*sempre ff*



RAD. (zu Ramphis)

Sei ru\_hig, Prie - ster, ich blei - be dir.